

Легкий танк БТ-2/ Light tank BT-2

Um

No.302

1:72

UKR Легкий швидкохідний танк БТ-2 був створений на базі конструкції колесно-гусеничного американського танку "Крісті" на Харківському паровозо-будівному заводі на початку 30-х років. Танк мав броньований корпус, броньовану циліндричну башту зі скошеною передньою частиною. Він був озброєний спареною кулеметною установкою ДА-2 або гарматою Б-3 (37мм) та кулеметом ДТ. На БТ-2 встановлювався авіаційний двигун "Лібerty". На базі цієї машини були розроблені різноманітні промислові та експериментальні зразки, такі як: Танк БТ-2ІС, артилерійський танк, саперний танк, хімічний танк та інш.

Танк БТ-2 приймав участь в боях в Монголії, у Фінляндії, в Польщі, в боях під Москвою. Усього танків БТ-2 та його модифікацій було створено понад 1000 шт.

ENG Light and fast tank BT-2 has been created on the basis of American wheel-track tank "Kristie" by the Kharkov locomotive building plant at the beginning of the 30th. The tank BT-2 has an armoured body and cylindrical armoured turret with a sloped front side. It was armed with a twin machine-gun plant DA-2, or with a 37mm cannon B-3, or with a machine gun DT. The tank was equipped with an aircraft engine "Liberty". On the basis of this tank were created different serial and experimental models, such as: BT-2IS; artillery tank; tank-sapper; chemical tank etc. The tank BT-2 fought in Mongolia, in Finland, in Poland, in the Moscow defence battles. There were manufactured more than 1000 of the tank BT-2 and its modifications.

DEU Der leichte schnelllaufende Panzer BT-2 ist im Charkower Dampflokomotivenwerk auf Basis der Konstruktion des amerikanischen Rad- und Kettenpanzers "Christi" M.1940 Anfang der 30-er Jahre entwickelt worden. Der Panzer BT-2 hatte: den Panzeraufsatz, gessen gepanzertem zylindrischer Turm den abgeschrägten Vorderteil hatte. Der Panzer wurde mit der Maschinengewehrkopplung DA-2 oder mit der Kanone B-3 (37 mm) und dem Maschinengewehr DT bewaffnet. Auf dem BT-2 wurde der Flugzeugmotor "Liberty" aufgestellt. Auf Basis dieser Maschine sind verschiedene industrielle und experimentale Muster wie BT-2IS, Artillerie-, Pionier-, Chemie-Panzer u.a. entwickelt worden. Der Panzer BT-2 hat an den Kämpfen in Mongolei, Finnland, Polen sowie an den Kämpfen bei Moskau teilgenommen. Die Gesamtzahl der hergestellten Panzer BT-2 und dessen modifizierten Modelle hat mehr als 1000 St. betragen.

POL Lekki szybkobieżny czołg BT-2 powstał na bazie konstrukcji kołowo-gąsienicowego amerykańskiego czołgu "Christie" M. 1940 w Charkowskich Zakładach Lokomotyw na początku lat 30-ych. Czołg BT-2 posiadał: opancerzony korpus, opancerzoną, cylindryczną wieżę z ukośną przednią częścią. Czołg był wyposażony w podwójne działo DA-2 lub działo B-3 (37mm) i karabin maszynowy DT. BT-2 wyposażono w silnik lotniczy "Liberty". Na bazie tego pojazdu powstały różnorodne modyfikacje przemysłowe i eksperymentalne, takie jak np. BT-2IS, artyleryjski czołg, czołg saperki, czołg chemiczny i inne. Czołg BT-2 uczestniczył w walkach w Mongolii, w Finlandii, w Polsce, w walkach pod Moskwą. Łącznie razem ze wszystkimi modyfikacjami wyprodukowano ponad 1000 szt. czołgów BT-2.

МОНТАЖНА СХЕМА / ASSEMBLY

UKR УВАГА - Прочитати обов'язково!

Пильно вивчіть інструкцію для складання моделі перед початком роботи. Деталі з рамок вирізати за допомогою гострого ножа або кусачок. Номера деталей позначені цифрами та малими латинськими літерами: 1,2,3... У дужках вказано номери симетричних деталей. Рамка, в якій знаходиться деталь, позначена великою латинською літерою: А, В, С... Для деталей, які необхідно фарбувати перед складанням, вказано кольори фарби: (А), (В), (С)... Порядок з'єднання деталей позначений цифрами: 1, 2, 3... З'єднувати деталі за допомогою клею Plastic CEMENT.

Вказівка по наклеюванню декалей: вирізати з аркуша потрібні декалі (на схемі номери декалей вказано цифрами); покласти їх у посуд з чистою водою приблизно на 0.5 хвилини; накласти декалі на модель, а потім сунути їх з аркуша. Для кращого прилипання, притиснути їх чистою ганчіркою.

ENG ATTENTION - Useful advice!

Read the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Numbers of parts are marked figures and small letters: 1,2,3... Frames, in which the part is situated, are marked by capital letters: A, B, C... For parts, which should be painted before mounting, are given colours of paint: (A), (B), (C)... The parts assembling sequence is marked figures: 1, 2, 3... Use plastic cement ONLY.

Directions for applying the decals: cut out from the sheet the necessary decals; plunge them into a vessel with pure water for about 0.5 minute; apply the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of clean rag.

DEU ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Nummern der Einzelteile sind als Ziffer und kleiner Lateinbuchstaben angegeben: 1,2,3... In den Klammern werden die Nummern von symmetrischen Einzelteilen angegeben. Der Rahmen, in welchem sich der Einzelteil befindet, wird als grosser Lateinbuchstabe angegeben: A, B, C... Für die Einzelteile, die vor der Montage zu färben sind, wird die Farbe des Farbstoffs angegeben: (A), (B), (C)... Die Reihenfolge der Montage wird als Ziffer angegeben: 1, 2, 3... Bitte nur Plastikklebstoff verwenden.

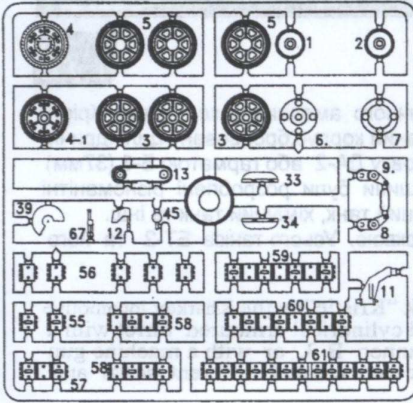
Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 1 Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

POL PRZECZYTAĆ PRZED ROZPOCZĘCIEM MONTAŻU!

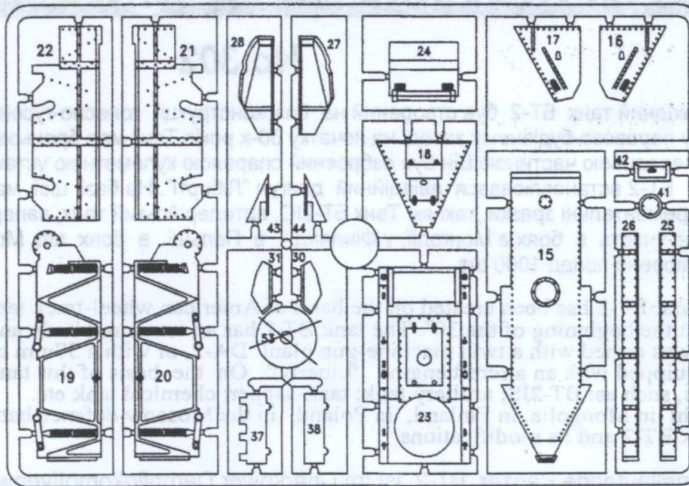
Detale z ramek należy wyciąć ostrym nożykiem lub szczypcami. Numery detali oznaczone są cyframi: 1,2,3... W nawiasach umieszczono numery symetrycznych detali. Ramka, w której znajduje się detal oznaczona jest literą: A, B, C... Kolejność montażu detali oznaczono cyframi: 1, 2, 3... Do klejenia najlepiej stosować klej typu PLASTIC CEMENT.

Nakleić kalkomanie. Wyciąć z kalkomanii potrzebne znaki, zanurzyć w pojemniku z czystą ciepłą wodą na około 30 sekund. Nałożyć kalkomanie na model a następnie przenieść je z papieru na model. Dla lepszego przylegania kalkomanii docisnąć gazowym tamponem.

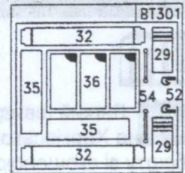
301A



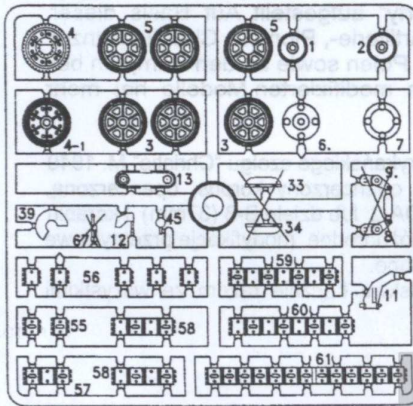
301B



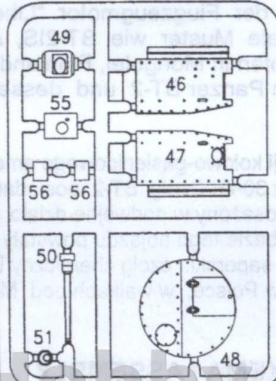
302C



301A



302D



НА ВИБІВ
OPTIONAL
WAHLWEISE

КЛЕІТИ
CEMENT
KLEBEN

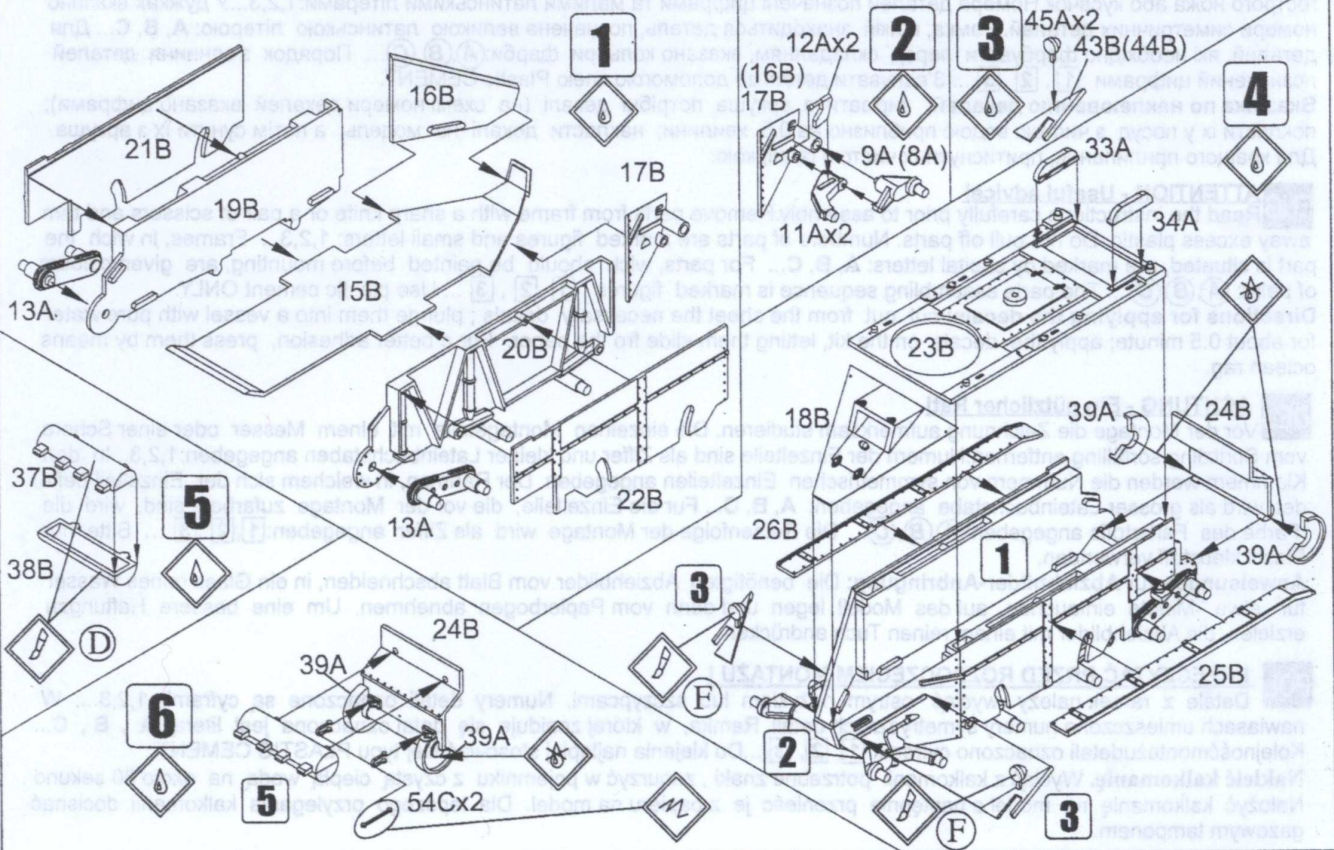
СФОРМУВАТИ
FORM
FORMEN

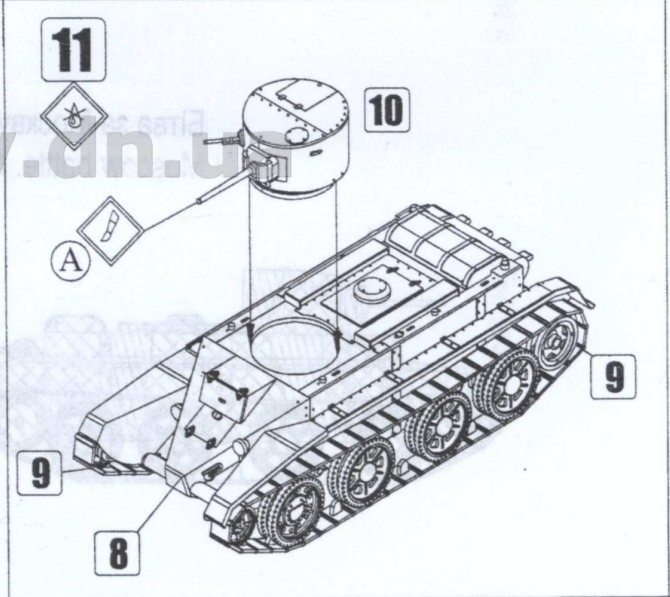
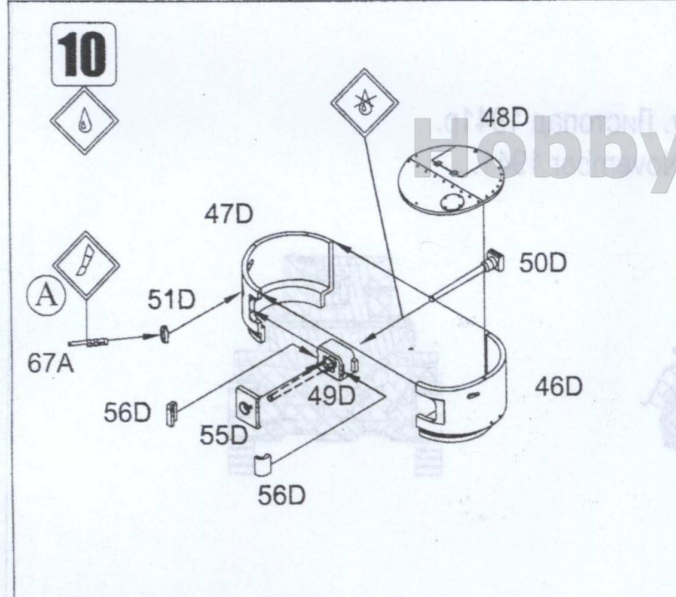
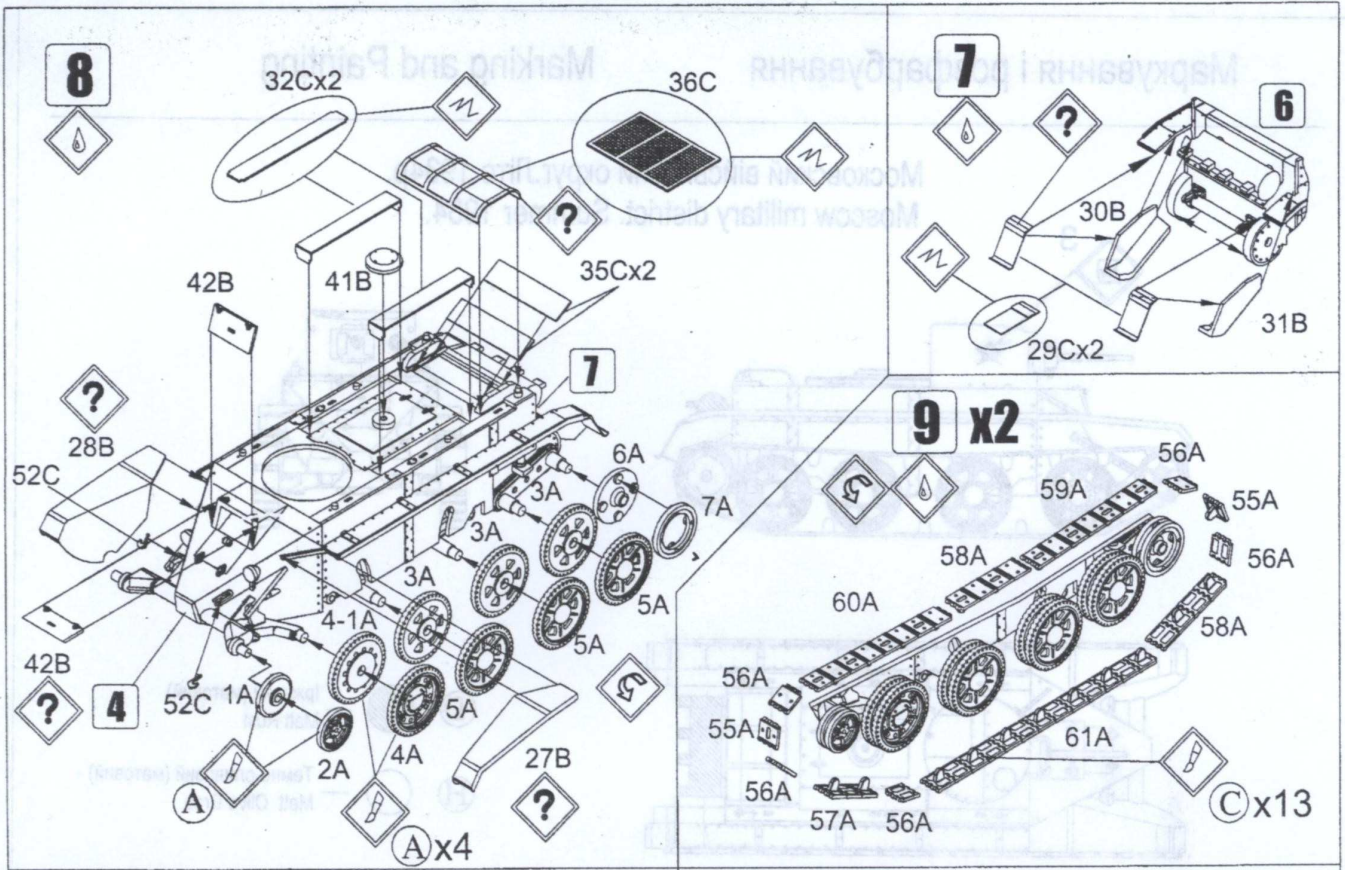
ФАРБУВАТИ
PAINT
FÄRBN

НАКЛЕЇТИ ДЕКАЛЬ
APPLY DECAL
ABZIEHBILDER ANBRINGEN

НЕ КЛЕЇТИ
DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN

ПОВТОРИТИ З ПРОТИЛЕЖНОГО БОКУ
REPEAT SAME PROCEDURE ON OPPOSITE SIDE
GLEICHEN VORGANG AUF GEGENÜBERLIEGEN
SEITE WIEDERHOLEN

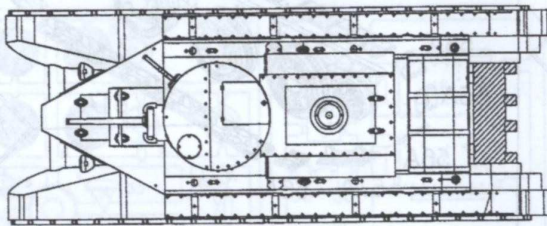
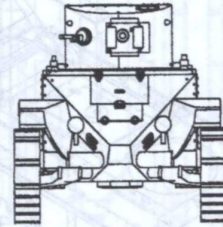
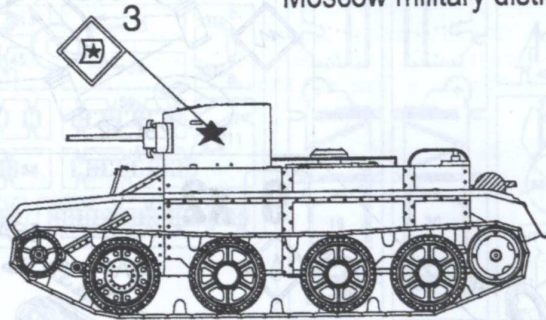






Маркування і розфарбування

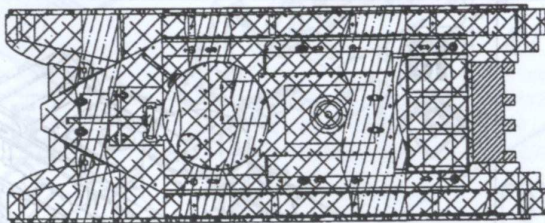
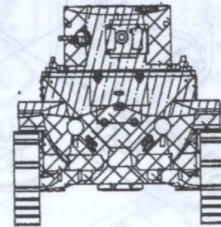
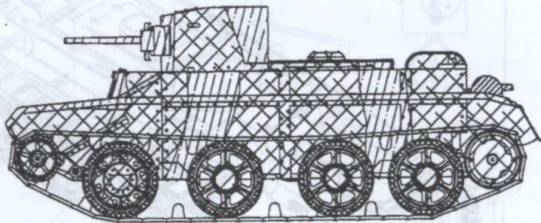
Marking and Painting

Московский військовий округ. Літо 1934р.
 Moscow military district. Summer 1934.



- ⓓ  — Іржавий (матовий)
Matt Rust
- ⓗ  — Темно-оливовий (матовий)
Matt Olive Drab

Бітва за Москву. Листопад 1941р.
 Moscow battle. November 1941.



- ⓓ  — Іржавий (матовий)
Matt Rust
- ⓑ  — Білий (матовий)
Matt White
- ⓖ  — Синій (матовий)
Matt Blue

HUMBROL	Ⓐ	Ⓑ	Ⓒ	Ⓓ	Ⓔ	Ⓕ	Ⓖ	ⓗ
	H 33 Чорний Black Schwarz	H 34 Білий White Weiss	H 87 Сталевий Steel Grey Stahlgrau	H 113 Іржавий Rust Rostbraun	H 118 Руд.-коричневий US Tan USA-Heiibraun	H 191 Сріблястий Chrome Silver Chromsilber	H 25 Синій Blue Blau	H 155 Темно-оливовий Olive Drab Olivgrau